

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



力勁科技集團有限公司  
**L.K. Technology Holdings Limited**

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：558)

截至二零一一年九月三十日止六個月之  
未經審核中期業績公告

力勁科技集團有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然提呈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一一年九月三十日止六個月之未經審核簡明綜合中期財務資料。

簡明綜合收益表

截至二零一一年九月三十日止六個月

	附註	(未經審核)	
		截至九月三十日止六個月 二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
收益	3	<b>1,675,963</b>	1,239,037
銷售成本	5	<b>(1,197,084)</b>	(836,402)
毛利		<b>478,879</b>	402,635
其他收入	3	<b>19,266</b>	19,090
其他收益淨額	4	<b>13,802</b>	2,161
銷售及分銷費用	5	<b>(148,705)</b>	(97,558)
一般及行政費用	5	<b>(163,898)</b>	(126,878)
經營溢利		<b>199,344</b>	199,450
財務收入		<b>2,716</b>	1,034
融資成本		<b>(25,993)</b>	(19,526)

		(未經審核)	
		截至九月三十日止六個月	
	附註	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
融資成本淨額	6	(23,277)	(18,492)
應佔一家聯營公司虧損	7	—	(10,126)
除所得稅前溢利		<b>176,067</b>	170,832
所得稅開支	8	<b>(29,479)</b>	(39,353)
期內溢利		<b>146,588</b>	131,479
以下人士應佔溢利：			
母公司擁有人		<b>150,228</b>	132,905
非控股權益		<b>(3,640)</b>	(1,426)
		<b>146,588</b>	131,479
		港仙	港仙
期內母公司擁有人應佔每股盈利 (以每股港仙呈列)	9		
—基本		<b>13.3</b>	13.0
—攤薄		<b>12.6</b>	12.9

## 簡明綜合全面收益表

截至二零一一年九月三十日止六個月

	(未經審核)	
	截至九月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	千港元	千港元
期內溢利	146,588	131,479
期內其他全面收益：		
匯兌差額	<u>59,174</u>	<u>9,224</u>
期內全面收益總額(除稅後)	<u>205,762</u>	<u>140,703</u>
以下人士應佔：		
母公司擁有人	209,483	142,180
非控股權益	<u>(3,721)</u>	<u>(1,477)</u>
	<u>205,762</u>	<u>140,703</u>

簡明綜合財務狀況表  
於二零一一年九月三十日

		(未經審核) 二零一一年 九月三十日 千港元	(經審核) 二零一一年 三月三十一日 千港元
<b>非流動資產</b>			
無形資產		14,665	14,463
物業、廠房及設備		822,283	719,408
投資物業		33,807	32,240
土地使用權		168,086	142,273
已付按金		6,957	29,652
遞延所得稅資產		19,208	20,553
應收貿易款項及應收票據	11	33,232	4,069
受限制銀行結餘		19,001	13,542
		<u>1,117,239</u>	<u>976,200</u>
<b>非流動資產總值</b>		<u>1,117,239</u>	<u>976,200</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		1,189,192	861,932
應收貿易款項及應收票據	11	940,635	787,790
其他應收款項、預付款項及按金		217,504	177,094
衍生金融工具		—	37
受限制銀行結餘		88,092	66,374
現金及銀行結餘		386,221	444,303
		<u>2,821,644</u>	<u>2,337,530</u>
持作出售之非流動資產		76,622	73,918
		<u>2,898,266</u>	<u>2,411,448</u>
<b>流動資產總值</b>		<u>2,898,266</u>	<u>2,411,448</u>
<b>資產總值</b>		<u>4,015,505</u>	<u>3,387,648</u>

	(未經審核) 二零一一年 九月三十日 千港元	(經審核) 二零一一年 三月三十一日 千港元
<b>權益</b>		
股本	113,177	113,107
儲備	940,582	880,931
保留盈利		
—建議末期股息	—	56,553
—其他	601,915	466,406
	<u>1,655,674</u>	<u>1,516,997</u>
母公司擁有人應佔權益	1,655,674	1,516,997
非控股權益	1,711	3,439
	<u>1,657,385</u>	<u>1,520,436</u>
<b>非流動負債</b>		
遞延所得稅負債	6,755	4,475
借款	376,374	91,765
其他應付款項	10,225	9,513
	<u>393,354</u>	<u>105,753</u>
<b>非流動負債總額</b>	<u>393,354</u>	<u>105,753</u>
<b>流動負債</b>		
應付貿易款項及應付票據、其他應付 款項、按金及應計費用	12 1,196,438	957,825
衍生金融工具	48,690	60,347
借款	693,461	713,951
即期所得稅負債	26,177	29,336
	<u>1,964,766</u>	<u>1,761,459</u>
<b>流動負債總額</b>	<u>1,964,766</u>	<u>1,761,459</u>
<b>權益及負債總額</b>	<u>4,015,505</u>	<u>3,387,648</u>
<b>流動資產淨值</b>	<u>933,500</u>	<u>649,989</u>
<b>資產總值減流動負債</b>	<u>2,050,739</u>	<u>1,626,189</u>

附註：

## 1. 編製基準及會計政策

截至二零一一年九月三十日止六個月之簡明綜合中期財務資料已根據香港會計師公會頒布之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」編製。此外，簡明綜合中期財務資料已根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十六之適用披露規定編製。

簡明綜合中期財務資料應與根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製之截至二零一一年三月三十一日止年度之年度財務報表一併閱讀。

董事合理預期本集團擁有足夠資源於可預見將來繼續營運。因此，本集團繼續採用持續經營基準編製其簡明綜合中期財務資料。

除下文所述者外，所應用之會計政策與截至二零一一年三月三十一日止年度之年度財務報表(如該等年度財務報表所述)所採用者一致。

中期所得稅乃採用將適用於預期年度盈利總額之稅率累計。

### a. 下列新訂準則及準則修訂於二零一一年四月一日開始之財政年度首次強制實行

- 香港會計準則第34號之修訂本「中期財務報告」於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效。該修訂本強調香港會計準則第34號之現行披露原則及增加其他指引以說明如何應用該等原則。其更加強調重大事件及交易之披露原則。額外規定涵蓋公平值計量變動(如重大)的披露及更新自最近期年報以來之相關資料的需要。會計政策變動僅導致額外披露。

### b. 下列現有準則之修訂及詮釋於二零一一年四月一日開始之財政年度已生效惟與本集團無關

- 香港會計準則第24號(經修訂)「關連人士披露」於二零一一年一月或之後開始之年度期間生效。該準則豁免香港會計準則第24號有關政府相關實體與政府進行交易之所有披露規定。該等披露由一項披露規定所取代：
  - 政府名稱與彼等之關係性質；
  - 任何個別重大交易之性質及金額；及
  - 在意義上或金額上任何整體而言屬重大的交易。

此修訂亦澄清及簡化關連人士之定義。該準則對簡明綜合中期財務資料之披露並無造成重大影響。

- 香港(國際財務報告詮釋委員會)一詮釋第14號之修訂本「最低資金要求之預付款項」於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效。由於本集團並無最低資金要求，故此項準則現時與本集團無關。
- 香港(國際財務報告詮釋委員會)一詮釋第19號「以權益工具對銷金融負債」於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間生效。由於本集團並無以權益工具取代金融負債，故此項準則現時不適用於本集團。

- 國際會計準則委員會及香港會計師公會於二零一零年五月頒布的香港財務報告準則之第三度改進(二零一零年)，除附註1(a)所披露的香港會計準則第34號「中期財務報告」修訂本及容許在附註內按項目呈列其他全面收益部分之分析之澄清條文外，該等改進現時均與本集團無關。所有改進於二零一一年財政年度生效。

c. 下列新訂準則及準則修訂已頒布但於二零一一年四月一日開始之財政年度尚未生效，且未獲提早採納：

- 香港會計準則第1號(修訂本)財務報表呈報<sup>3</sup>
- 香港會計準則第12號(修訂本)遞延稅項：相關資產收回<sup>2</sup>
- 香港會計準則第19號(二零一一年)僱員福利<sup>4</sup>
- 香港會計準則第27號(二零一一年)獨立財務報表<sup>4</sup>
- 香港會計準則第28號(二零一一年)於聯營公司及合營企業之投資<sup>4</sup>
- 香港財務報告準則第1號(修訂本)嚴重高通脹及就首次採納者撤銷固定日期<sup>1</sup>
- 香港財務報告準則第7號(修訂本)披露－轉讓金融資產<sup>1</sup>
- 香港財務報告準則第9號金融工具<sup>4</sup>
- 香港財務報告準則第10號綜合財務報表<sup>4</sup>
- 香港財務報告準則第11號聯合安排<sup>4</sup>
- 香港財務報告準則第12號披露於其他實體之權益<sup>4</sup>
- 香港財務報告準則第13號公平值計量<sup>4</sup>
- 香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第20號露天採礦場生產階段之剝採成本<sup>4</sup>

附註：

- (1) 於二零一一年七月一日或之後開始之財政期間生效
- (2) 於二零一二年一月一日或之後開始之財政期間生效
- (3) 於二零一二年七月一日或之後開始之財政期間生效
- (4) 於二零一三年一月一日或之後開始之財政期間生效

本集團將於首次應用期間應用此等新訂及經修改準則、詮釋及修訂。本集團現正評估採納上述新訂及經修改準則、詮釋及修訂的影響，惟尚未能說明上述新訂及經修改準則、詮釋及修訂會否對本集團的經營業績及財務狀況造成重大影響。

## 2. 分類資料

本集團根據主要業務決策者審閱以作出策略性決定之內部報告釐定其經營分類。分類業績指各申報分類之期內溢利。此乃向本集團管理層呈報以分配資源及評估分類表現之資料。

用作呈報分類業績之資料為「經營溢利」，即扣除財務收入、融資成本及所得稅前之溢利。為計算出經營溢利，本集團之溢利乃對並未指定屬於個別分類之項目作出進一步調整。

本集團分為兩個主要申報分類。

- (i) 製造及銷售機器及設備
- (ii) 鑄件

截至二零一一年九月三十日止六個月之分類業績如下：

	未經審核				
	製造及銷售 機器及設備 千港元	鑄件 千港元	分類合計 千港元	對銷 千港元	合計 千港元
<b>收益</b>					
對外銷售	1,664,128	11,835	1,675,963	-	1,675,963
內部分類銷售	2,266	67,430	69,696	(69,696)	-
銷售總額	1,666,394	79,265	1,745,659	(69,696)	1,675,963
其他收入	19,246	20	19,266	-	19,266
收益及其他收入總額	<u>1,685,640</u>	<u>79,285</u>	<u>1,764,925</u>	<u>(69,696)</u>	<u>1,695,229</u>
<b>業績</b>					
分類業績	<u>206,175</u>	<u>(6,831)</u>	<u>199,344</u>	-	199,344
財務收入					2,716
融資成本					<u>(25,993)</u>
除所得稅前溢利					<u>176,067</u>

截至二零一零年九月三十日止六個月之分類業績如下：

	未經審核				
	製造及銷售 機器及設備 千港元	鑄件 千港元	分類合計 千港元	對銷 千港元	合計 千港元
<b>收益</b>					
對外銷售	1,232,988	6,049	1,239,037	-	1,239,037
內部分類銷售	5,325	40,698	46,023	(46,023)	-
銷售總額	1,238,313	46,747	1,285,060	(46,023)	1,239,037
其他收入	19,062	28	19,090	-	19,090
收益及其他收入總額	<u>1,257,375</u>	<u>46,775</u>	<u>1,304,150</u>	<u>(46,023)</u>	<u>1,258,127</u>
<b>業績</b>					
分類業績	<u>196,747</u>	<u>2,703</u>	<u>199,450</u>	-	199,450
財務收入					1,034
融資成本					(19,526)
應佔一家聯營公司虧損					<u>(10,126)</u>
除所得稅前溢利					<u>170,832</u>

分類間之銷售乃按公平基準進行。向主要業務決策者呈報來自外部之收益時，須按與綜合收益表一致之方式計量。

### 分類資產及負債

以下為本集團按申報分類分析之資產及負債。

於二零一一年九月三十日

	未經審核		
	製造及銷售 機器及設備 千港元	鑄件 千港元	合計 千港元
<b>資產</b>			
分類資產	3,610,642	309,033	3,919,675
未分配資產			95,830
資產總值			<u>4,015,505</u>
<b>負債</b>			
分類負債	2,189,857	86,641	2,276,498
未分配負債			81,622
負債總額			<u>2,358,120</u>

於二零一一年三月三十一日

	經審核		
	製造及銷售 機器及設備 千港元	鑄件 千港元	合計 千港元
<b>資產</b>			
分類資產	2,996,615	296,525	3,293,140
未分配資產			94,508
資產總值			<u>3,387,648</u>
<b>負債</b>			
分類負債	1,676,727	96,327	1,773,054
未分配負債			94,158
負債總額			<u>1,867,212</u>

為監察分類表現及於分類間分配資源：

- 除公司資產、持作出售之非流動資產、衍生金融工具及遞延所得稅資產外，所有資產會分配至各申報分類。
- 除公司負債、衍生金融工具、即期所得稅負債及遞延所得稅負債外，所有負債會分配至各申報分類。
- 分類共同承擔之負債已按分類資產比例分配。

### 3. 收益及其他收入

	(未經審核)	
	截至九月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	千港元	千港元
收益		
銷售機器及相關配件以及設備(已扣除退貨及折扣)	1,664,128	1,232,988
鑄件	<u>11,835</u>	<u>6,049</u>
	<u>1,675,963</u>	<u>1,239,037</u>
其他收入		
已退回增值稅	10,572	12,058
其他政府補貼	5,991	3,649
租金收入	1,122	976
雜項收入	<u>1,581</u>	<u>2,407</u>
	<u>19,266</u>	<u>19,090</u>
收益及其他收入總額	<u>1,695,229</u>	<u>1,258,127</u>

### 4. 其他收益淨額

	(未經審核)	
	截至九月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	千港元	千港元
匯兌收益淨額	1,630	4,905
投資物業公平值增加	990	1,434
衍生金融工具公平值收益/(虧損)淨額	10,909	(4,312)
出售物業、廠房及設備收益	<u>273</u>	<u>134</u>
	<u>13,802</u>	<u>2,161</u>

## 5. 按性質分類之費用

	(未經審核)	
	截至九月三十日止六個月 二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
所用原材料及消耗品	784,696	585,301
製成品及在製品之存貨變動	173,909	99,699
員工成本	225,984	162,102
向定額供款退休計劃作出之供款	17,642	12,113
土地使用權攤銷	1,668	1,502
商標攤銷 <sup>1</sup>	117	423
專利攤銷 <sup>1</sup>	107	107
開發成本及其他攤銷 <sup>2</sup>	2,380	2,171
物業、廠房及設備折舊	48,431	41,632
研發成本	11,907	9,564
運費	32,735	26,024
核數師酬金	1,700	1,093
應收貿易款項之減值撥備	4,070	5,372
存貨撇減 <sup>2</sup>	4,889	5,364
其他開支	199,452	108,371
	<b>1,509,687</b>	<b>1,060,838</b>
明細如下：		
銷售成本	1,197,084	836,402
銷售及分銷費用	148,705	97,558
一般及行政費用	163,898	126,878
	<b>1,509,687</b>	<b>1,060,838</b>

<sup>1</sup> 已計入一般及行政費用

<sup>2</sup> 已計入銷售成本

## 6. 融資成本淨額

	(未經審核)	
	截至九月三十日止六個月 二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
財務收入：		
短期銀行存款之利息收入	2,716	1,034
融資成本：		
須於五年內悉數償還之銀行貸款及透支之利息	(26,686)	(20,356)
減：於物業、廠房及設備中資本化(附註)	693	830
	<b>(25,993)</b>	<b>(19,526)</b>
	<b>(23,277)</b>	<b>(18,492)</b>

附註：

對上期間在一般借款組合中被資本化的借款成本，並通過於合資格資產之開支中使用撥充資本率4.4%(二零一零年：4.0%)計算。

## 7. 應佔一家聯營公司虧損

截至二零一零年九月三十日止六個月之應佔一家聯營公司虧損10,126,000港元指本集團應佔阜新力昌鋼鐵鑄造有限公司虧損。此項應佔虧損於截至二零一一年三月三十一日止年度撥回作為於阜新力昌鋼鐵鑄造有限公司之投資，並自二零一零年四月一日起重新分類為持作出售之非流動資產。

## 8. 所得稅

稅項支出包括：

	(未經審核)	
	截至九月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	千港元	千港元
即期所得稅		
—中國所得稅	25,278	23,990
—過往年度撥備不足	26	—
	<u>25,304</u>	<u>23,990</u>
遞延稅項	4,175	15,363
	<u>4,175</u>	<u>15,363</u>
稅項支出	<u>29,479</u>	<u>39,353</u>

所得稅開支乃根據管理層對在整個財政年度內預期之加權平均年度所得稅稅率而作出之最佳估計予以確認。

根據中國所得稅法及所得稅實施條例(「企業所得稅法」)，本公司於中國註冊之若干附屬公司根據舊所得稅法享有稅務優惠待遇，於動用結轉之稅項虧損後，自其首個獲利年度起計兩年內獲豁免繳納所得稅，並有權於其後三年獲寬免50%所得稅。此外，若干該等附屬公司獲當地稅務局授予額外稅務寬免。期內，該等附屬公司須按介乎12.5%至25%(二零一零年：12.5%至25%)之稅率繳納所得稅。

本公司若干免稅優惠期未屆滿之附屬公司可繼續豁免繳納稅項。就仍然享有所得稅50%寬免之附屬公司而言，期內稅率為12.5%。就免稅優惠期已屆滿之附屬公司(除如下段所述獲批准為高新技術企業者外)而言，期內稅率為24%或25%(二零一零年：20%或22%或25%)。

若干深圳、中山及上海之附屬公司獲認證為高新技術企業，並有權於自二零零九年一月一日起計三個年度享有15%之特許稅率。該等附屬公司有權於稅務優惠期屆滿時再次申請稅務優惠待遇。

根據中國所得稅法，本集團於二零零八年一月一日或之後自中國附屬公司所賺取溢利獲分派之股息，將須繳付股息預扣稅。除非按稅務條約減免，否則實施細則規定股息預扣稅率為10%。根據中國及香港之雙重徵稅安排，於香港註冊成立之公司須按稅率5%繳納股息預扣稅。預扣稅撥備已計入遞延稅項。

於香港成立之附屬公司於期內須就估計應課稅溢利按稅率16.5% (二零一零年：16.5%) 繳納香港利得稅。由於在香港成立之附屬公司已有未運用結轉稅項虧損抵銷本期間估計應課稅溢利或於期內並無估計應課稅溢利，故並無於期內作出香港利得稅撥備。由於截至二零一零年九月三十日止六個月並無產生應課稅溢利，故並無就期內作出香港利得稅撥備。

由於本集團於兩段期間概無須繳納海外所得稅之應課稅溢利，故並無就海外所得稅(中國稅項除外)計提撥備。

## 9. 每股盈利

### (a) 基本

每股基本盈利乃按期內母公司擁有人應佔簡明綜合溢利150,228,000港元(二零一零年：132,905,000港元)以及已發行普通股加權平均數約1,131,315,000股(二零一零年：1,025,391,000股)計算。

	(未經審核)	
	截至九月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
母公司擁有人應佔溢利(千港元)	<b>150,228</b>	132,905
已發行普通股加權平均數(千股)	<b>1,131,315</b>	1,025,391
每股基本盈利(港仙)	<b>13.3</b>	13.0

### (b) 攤薄

每股攤薄盈利乃假設所有潛在攤薄普通股已兌換，就已發行普通股加權平均數作出調整計算。本公司設有兩類潛在攤薄普通股：永久可換股證券及購股權。永久可換股證券乃假設已兌換為普通股。根據本公司購股權計劃可發行之股份乃潛在攤薄普通股。已根據未行使購股權所附認購權之貨幣價值進行計算，以釐定可按公平值(按本公司普通股之每年平均股份市價釐定)收購之股份數目。於上文計算所得之普通股數目與假設購股權獲行使須予發行之股份數目比較。

	(未經審核)	
	截至九月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
本公司擁有人應佔溢利(千港元)	<u>150,228</u>	<u>132,905</u>
已發行普通股加權平均數(千股)	1,131,315	1,025,391
假設永久可換股證券已獲兌換(千份)	58,000	-
購股權調整(千份)	<u>1,571</u>	<u>4,031</u>
每股攤薄盈利之普通股加權平均數(千股)	<u>1,190,886</u>	<u>1,029,422</u>
普通股加權平均數之每股攤薄盈利(港仙)	<u>12.6</u>	<u>12.9</u>

已假設於本期間已兌換認股權證涉及之潛在普通股具反攤薄影響(二零一零年：不適用)。

## 10. 中期股息

於二零一一年十一月二十九日舉行之會議上，董事會已議決不派付截至二零一一年九月三十日止六個月之中期股息(二零一零年：無)。

## 11. 應收貿易款項及應收票據

	(未經審核)	(經審核)
	於二零一一年 九月三十日 千港元	於二零一一年 三月三十一日 千港元
應收貿易款項	892,084	722,434
減：減值撥備	<u>(42,237)</u>	<u>(39,604)</u>
應收票據	<u>849,847</u>	682,830
	<u>124,020</u>	<u>109,029</u>
減：於一年後到期並列作非流動資產之結餘	973,867	791,859
	<u>(33,232)</u>	<u>(4,069)</u>
應收貿易款項及應收票據淨額	<u>940,635</u>	<u>787,790</u>

應收貿易款項之減值撥備金額為42,237,000港元(二零一零年：39,604,000港元)。個別減值之應收款項主要與個別客戶有關，其可收回性存疑。

以下為於報告期終應收貿易款項總額之賬齡分析：

	(未經審核) 於二零一一年 九月三十日 千港元	(經審核) 於二零一一年 三月三十一日 千港元
90日內	525,543	459,409
91至180日	129,866	103,039
181至365日	144,455	80,312
一年以上	92,220	79,674
	<u>892,084</u>	<u>722,434</u>

應收票據之到期日一般介乎一至六個月不等。

出售予客戶之貨品以交貨付現或記賬方式付款。客戶一般須於落實採購訂單時支付按金，餘款將於交付貨品予客戶時支付。部分客戶獲授還款期介乎一個月至六個月之信貸期。本集團亦以分期付款方式出售貨品予若干客戶，銷售所得款項一般於六個月至十二個月內攤還。

## 12. 應付貿易款項及應付票據、其他應付款項、按金及應計費用

	(未經審核) 於二零一一年 九月三十日 千港元	(經審核) 於二零一一年 三月三十一日 千港元
應付貿易款項	702,487	548,857
應付票據	67,150	43,158
貿易及其他按金以及預收賬款	156,447	173,101
應計薪金、花紅及福利	49,594	39,161
應計銷售佣金	54,001	40,057
應付增值稅	27,468	8,422
一項法律索償之撥備	-	701
其他	139,291	104,368
	<u>1,196,438</u>	<u>957,825</u>

應付貿易款項之賬齡分析如下：

	(未經審核) 於二零一一年 九月三十日 千港元	(經審核) 於二零一一年 三月三十一日 千港元
90日內	631,475	479,121
91至180日	54,769	54,643
181至365日	7,169	6,366
一年以上	9,074	8,727
	<b>702,487</b>	<b>548,857</b>

應付票據之到期日一般介乎一至六個月不等。

## 管理層討論與分析

### 財務回顧

截至二零一一年九月三十日止六個月(「上半年」或「回顧期」)，本集團承接上年度的業務增長勢頭，營業額和溢利均再一次創下歷史新高。營業額錄得1,675,963,000港元，較去年同期的1,239,037,000港元增加約35%。本公司股本持有人應佔溢利為150,228,000港元，較去年同期溢利132,905,000港元增加約13%，淨利潤增長幅度小於營業額的增長幅度主要是由於產品組合的變化，毛利相對較低的電腦數控加工中心業務高速增長，佔營業額的比重大幅上升。

### 業務回顧

上半年中國通貨膨脹處於高位運行，中國政府實施了嚴厲的貨幣緊縮政策，這導致許多中小型企業客戶因無法獲得銀行資金而無法進行設備投資，與此同時，愈演愈烈的歐洲債務危機以及美國的持續疲弱經濟都令以出口為主的客戶更加雪上加霜。儘管外圍環境急劇動盪，中國宏觀調控異常嚴厲，本集團適時調整業務策略，緊緊抓住了因智能手機、平板電腦等消費品旺盛這一契機，同時抓住了製造廠商使用自動化設備的市場趨勢，大力推廣電腦數控加工中心業務、注塑機業務和大型自動化壓鑄單元，令集團在壓鑄機、注塑機和電腦數控加工中心三項核心業務營業額均錄得增長，並創下新的歷史記錄。上半年本集團營業額首次在半年內突破16億港元，達到1,675,963,000港元，較去年同期實現約35%的增長。

回顧期內，本集團來自中國的營業額首次突破14億港元，達到1,444,160,000港元，較去年同期增加超過38%。歐美經濟雖然整體上復蘇步伐仍然緩慢，但由於Idra在歐洲市場及在新興市場的良好表現，致使本集團在海外市場的營業收入達到231,803,000港元，較去年同期實現了19%的增長。

## 壓鑄機

雖然上半年整體經濟環境不理想，本集團憑藉其在全球壓鑄機行業的領導地位，上半年壓鑄機及週邊設備營業額整體增長達到16%。但由於本集團電腦數控加工中心業務增長速度更快，本集團壓鑄機及週邊設備營業額佔集團整體營業額的比重降低到60%以下。

上半年本集團小型和中大型壓鑄機業務出現明顯分化，小型壓鑄機業務因小型企業客戶受到信貸緊縮的影響，以及傳統手機零部件製造商客戶受到智能手機及平板電腦等新一代電子消費產品的嚴重衝擊而下滑。雖然中國汽車市場整體增長速度放緩，但由於本集團的中、大型壓鑄機業務在中國市場的競爭優勢十分明顯，上半年本集團中、大型壓鑄機及週邊設備業務錄得可觀的增長。中、大型壓鑄機及週邊設備業務增長還因為：(1)中、大型壓鑄機業務的客戶群更多的為有規模的客戶，而這些客戶在緊縮的貨幣政策下的融資能力並未受到顯著影響；(2)由於中國人工成本提升，有實力的客戶提高了壓鑄設備的自動化要求，令本集團中、大型壓鑄機及週邊設備實現同步增長；(3)Idra的業務主要為中、大型壓鑄機，而Idra在上半年經營狀況有明顯進步，其營業額的增長幅度超過130%。

## 注塑機

由於本集團在大型注塑機、伺服節能注塑機、直壓式精密注塑機，以及微型注塑機等四類注塑機產品方面取得良好表現，加上中國電子電器行業及玩具等行業的復蘇，上半年本集團注塑機業務營業額約達3億港元，同比增長18%。

## 電腦數控(CNC)加工中心

電腦數控加工中心是本集團主力發展的其中一項業務。上半年智能手機及平板電腦組件加工行業業務依然暢旺，本集團多款CNC加工中心新產品由於良好的性能價格比繼續受到市場歡迎，並獲得多家知名代工企業的大批量訂單。上半年本集團的CNC加工中心業務的營業額比去年同期大幅增長約270%，約達3億港元。

## 研究與開發(「研發」)

### 壓鑄機研發

回顧期內，本集團完成了4,500噸超大型冷室壓鑄機的設計研發，本集團生產的4,000噸和3,500噸的超大型壓鑄機亦已成功交付客戶使用。

本集團研發的兩板式伺服節能壓鑄機乃國內首創，這系列壓鑄機較傳統壓鑄機更加節能和節省空間，有利於客戶降低成本提升競爭能力。回顧期內，本集團已具備生產鎖模力從900噸到4,500噸系列的大型兩板式伺服壓鑄機的能力。

除此之外，本集團持續提升對壓鑄機客戶的集成服務能力，在國內處於領先水平，而在硬件和軟件集成服務能力方面亦取得較大進展。本集團為客戶提供專業的壓鑄主機設備外，還可以為客戶提供噴霧機、給湯機、取件機、切邊機、工件傳送帶、空氣淨化設施等周邊配套設備，亦提供專業的壓鑄軟件控制系統。

### 注塑機研發

上年度本集團在注塑機研發方面繼續投放資源並已經在大型注塑機方面獲得突破。回顧期內，本集團已經成功向客戶交付使用數台鎖模力1,000噸以上的大型注塑機。大型注塑機可以用於生產汽車儀錶盤等內飾件、大型家電，以及大型物流容器等大型塑膠件，使本集團的注塑機產品更能滿足不同行業不同客戶的需求。

## 電腦數控(CNC)加工中心研發

回顧期內，本集團位於台灣的研發中心除了繼續研發新的機型外，亦把完善和提升現有機型的性能和效率作為工作重點。本集團的“TC510”、“TC710”等專用於壓鑄後加工的立式小型鑽攻系列CNC加工中心在市場上已經具備良好競爭力，本集團研發適用於汽車零部件精細加工的“MV650”、“MV850”、“MV1050”和“MV-1680”等MV系列CNC加工中心亦得到持續完善。同時，本集團在臥式CNC加工中心方面還擴大了“HT400”、“HT500”、“HT630”和“HT800”等HT系列機型的客戶應用範圍。CNC加工中心的多元化發展將會加強該業務在市場上的表現。

## 展望

由於本集團的壓鑄機產品擁有明顯的競爭優勢，美國通用汽車在回顧期內又向本集團訂購了四台3,000噸大型壓鑄單元，將在未來數月內逐步交付。

本集團位於深圳的新一期廠房和位於江蘇省昆山市的第一期新廠房已經投入使用，將會進一步提升本集團三項核心業務的產能。為應對本集團CNC加工中心業務的快速發展，本集團在回顧期內擴充了位於台灣的生產設施，新的廠房預計將於2012年初投產使用，投產後本集團的CNC加工中心業務的產能將在現有基礎上再得到提升。

另外，中國逐漸出現的勞動力成本上升和勞工短缺，都會促使製造商逐步更多使用自動化設備，有利於本集團壓鑄機周邊設備和CNC加工中心業務的持續發展。同時，預計中國「十二五」規劃中仍會繼續把裝備製造業作為支柱性產業進行支持，為本集團在內的裝備製造商提供商機。

管理層仍相信本集團三大類產品都是廣泛用於製造於中國市場存在旺盛需求的消費品，不僅如此，本集團擁有壓鑄機行業的領導地位，在注塑機和CNC加工中心業務亦取得較大的發展，並且擁有龐大的客戶基礎、完善的銷售及服務網絡和強勁的研發能力，對集團的長遠發展充滿信心。

展望下半年，全球經濟仍然存在眾多不明朗因素，歐洲債務危機可能會進一步漫延而美國的債務及經濟發展仍然存在極大隱憂，因此，出口型客戶的訂單可能會進一步放緩，同時，中國緊縮貨幣政策對製造企業帶來的負面影響可能會逐步浮現，而中國政府對房地產行業的持續打壓不大可能很快放鬆，這都會令中國經濟增長速度進一步減慢，也會影響到本集團的客戶的設備投資意慾，從而影響本集團的整體業務表現。

但中國在實行持續緊縮的貨幣政策之後，已經取得一些成效，通貨膨脹得到初步控制，消費物價指數緩慢回落，中國的貨幣政策已經出現微調，未來幾個月在通脹進一步改善之後，中國的貨幣政策可能會逐步放鬆，比如降低存款準備金率等，這在一定程度上會減低小型企業獲得融資的難度。不過，我們相信，這一過程將是緩慢的。

由於歐洲債務危機有可能加劇，美國經濟有可能持續疲弱，中國經濟增長速度亦有可能會進一步放緩，這些都可能為全球經濟環境帶來波動，亦為本集團業務帶來新的挑戰。管理層會密切留意宏觀經濟及市場的變動情況，適時採取審慎應對措施迎接新挑戰。

### 流動資金及財務資源

本集團之營運資金一般以其經營業務所得內部現金流量及現有銀行融資撥付。於二零一一年九月三十日，本集團之現金及銀行結餘約達386,200,000港元(二零一一年三月三十一日：444,300,000港元)。

資產負債比率(按負債淨額對權益總額比率計算)約41%(二零一一年三月三十一日：24%)。

附註：負債淨額按借款總額扣除現金及現金等值物計算。

於二零一一年九月三十日，本公司之資本結構完全由1,131,765,000股每股面值0.1港元之普通股組成。未償還借款總額約為1,069,800,000港元(二零一一年三月三十一日：805,700,000港元)，其中約65%為短期貸款。借款總額中約20%須按固定利率繳付利息。期內，本集團運用利率掉期管理其與利率風險相關之風險。

### 財務擔保

本集團就授予本集團若干客戶以採購其產品之銀行融資向銀行提供擔保。於二零一一年九月三十日，銀行授予客戶而獲本集團提供擔保之未償還貸款約達276,300,000港元(二零一一年三月三十一日：193,600,000港元)。

### 資產抵押

本集團之銀行融資或財務擔保乃以本集團資產作抵押，包括受限制銀行結餘、土地使用權、投資物業以及物業、廠房及機器，其賬面值合共476,800,000港元(二零一一年三月三十一日：372,100,000港元)。

## 資本承擔

於二零一一年九月三十日，本集團就收購土地使用權以及物業、廠房及設備產生資本開支承擔約146,200,000港元(二零一一年三月三十一日：90,300,000港元)。

## 員工及薪酬政策

於二零一一年九月三十日，本集團聘有約4,100名全職員工。本期間之員工成本為243,600,000港元(二零一零年：174,200,000港元)。本集團之薪酬政策乃按市場趨勢、未來計劃及個人表現釐定。此外，本集團亦向員工提供強制性公積金、國家社會福利計劃及購股權計劃等其他員工福利。

## 中期股息

於二零一一年十一月二十九日舉行之會議上，董事會已議決不派付截至二零一一年九月三十日止六個月之中期股息(二零一零年：無)。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

於回顧期間，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

## 企業管治

除下文披露者外，本公司於回顧期間一直遵守聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則(「企業管治守則」)內所有守則條文。

本公司並無全面遵守企業管治守則第A.4.1條守則條文。根據第A.4.1條守則條文，非執行董事須按指定任期委任，並須重選。本公司非執行董事胡勇敏先生並無按指定任期委任，惟須根據本公司章程細則輪值退任並於股東週年大會上重選。

## 審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事曾耀強先生、呂明華博士和陳華疊先生以及非執行董事胡勇敏先生組成。曾耀強先生擔任審核委員會主席。審核委員會之主要職責為檢討及監督本集團之財務報告程序及內部監控機制，並向董事會提供建議及意見。

## 董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。經向全體董事作出特定查詢後，各董事已確認彼於回顧期間一直全面遵守標準守則所載規定準則。

## 審閱財務資料

審核委員會已審閱本集團截至二零一一年九月三十日止六個月之未經審核簡明綜合財務資料。本集團外聘核數師羅兵咸永道會計師事務所亦已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱截至二零一一年九月三十日止六個月之未經審核簡明綜合財務資料。

## 刊載中期業績公告及中期報告

本中期業績公告於本公司網站(www.lktechnology.com)及聯交所網站(www.hkexnews.hk)刊載。載有上市規則規定所有資料之二零一一/一二年中期報告，將於適當時間寄發予本公司股東及於以上網站刊載。

## 鳴謝

本人謹藉此機會向各客戶、供應商及股東之鼎力支持致以衷心謝意。同時，本人對期內董事同袍付出之寶貴貢獻及本集團員工之盡職服務深表感謝。

代表董事會  
主席  
張俏英

香港，二零一一年十一月二十九日

於本公告日期，執行董事為張俏英女士、曹陽先生及鍾玉明先生；非執行董事為胡勇敏先生；而獨立非執行董事為劉紹濟博士、呂明華博士，銀紫荊星章，太平紳士、曾耀強先生及陳華疊先生。